



PLAN DE ESTUDIOS 2024-I

Decana: Dra. Rosario Valdivia Paz-Soldán

Comisión Curricular: Dra. Brenda Camacho Fuentes (Presidente)
Dr. Wilfredo Kapsoli Escudero
Mag. Hildegard Cornejo Fernández
Mag. Sandra Benites Andrade
Mag. Arthur De la Cruz Espinoza
Mag. Cecilia Tello Álvarez
Ing. Juan Moreno Alva

11 de diciembre de 2023

Aprobado por Acuerdo de Consejo de Facultad N.º 0161-CF-FHLM-2023 de
fecha 11 de diciembre de 2023

Aprobado por Acuerdo de Consejo Universitario N° 2937-2023 del 12 de
diciembre de 2023

Documento evaluado y supervisado por la Decana (e) de la Facultad de Humanidades y Lenguas
Modernas

4.1. Plan de Estudios 2024-I

4.1.1. Cuadro de distribución de asignaturas

De los cuatro idiomas ofrecidos, el alumno deberá escoger **una** combinación de sólo **dos** idiomas, la que mantendrá a lo largo de toda su carrera.

SEMESTRE I

Código	Asignatura	Créd	Hrs	HT	HP	Requisito
	Taller de Métodos del Estudio Universitario	2	4	0	4	Ninguno
	Taller de Argumentación Oral y Escrita	2	4	0	4	Ninguno
	Actividades Artísticas y Deportivas	1	2	0	2	Ninguno
	Lógica	3	4	2	2	Ninguno
TI 0101	Alemán para la Traducción I	5	8	2	6	Ninguno
TI 0102	Chino para la Traducción I	5	8	2	6	Ninguno
TI 0103	Francés para la Traducción I	5	8	2	6	Ninguno
TI 0104	Inglés para la Traducción I	5	8	2	6	Ninguno
TI 0105	Español Profesional para la Traducción I (Propedéutica)	3	4	2	2	Ninguno

Total de créditos y horas semanales de Estudios Generales, en el semestre:

Total de créditos y horas semanales de estudios de la carrera, en el semestre:

Total de créditos y horas semanales de estudios en el semestre

Créditos	Horas
16	26
5	8
21	34

7
asignaturas

SEMESTRE II

Código	Asignatura	Créd	Hrs	HT	HP	Requisito
	Taller de Interpretación y Redacción de Textos	2	4	0	4	
	Filosofía y Ética	3	4	2	2	
	Psicología General	2	3	1	2	
	Formación Histórica del Perú	2	3	1	2	
TI 0201	Alemán para la Traducción II	5	8	2	6	TI 0101
TI 0202	Chino para la Traducción II	5	8	2	6	TI 0102
TI 0203	Francés para la Traducción II	5	8	2	6	TI 0103
TI 0204	Inglés para la Traducción II	5	8	2	6	TI 0104
TI 0205	Español Profesional para la Traducción II (Propedéutica)	2	4	0	4	TI 0105

Total de créditos y horas semanales de Estudios Generales, en el semestre:

Total de créditos y horas semanales de estudios de la carrera, en el semestre:

Total de créditos y horas semanales de estudios en el semestre

Créditos	Horas
11	18
10	16
21	34

7
asignaturas

SEMESTRE III

Código	Asignatura	Créd	Hrs	HT	HP	Requisito
	Realidad Nacional	3	4	2	2	
	Recursos Naturales y Medio Ambiente	2	3	1	2	
	Globalización e Integración	3	4	2	2	
TI 0301	Alemán para la Traducción III	5	8	2	6	TI 0201
TI 0302	Chino para la Traducción III	5	8	2	6	TI 0202
TI 0303	Francés para la Traducción III	5	8	2	6	TI 0203
TI 0304	Inglés para la Traducción III	5	8	2	6	TI 0204
TI 0305	Español Profesional para la Traducción III	2	4	0	4	TI 0205

Total de créditos y horas semanales de Estudios Generales, en el semestre:

Total de créditos y horas semanales de estudios de la carrera, en el semestre:

Total de créditos y horas semanales de estudios en el semestre

Créditos	Horas
8	11
12	20
20	31

6
asignaturas

SEMESTRE IV

Código	Asignatura	Créd	Hrs	HT	HP	Requisito
TI 0401	Alemán para la Traducción IV	6	8	4	4	TI 0301
TI 0402	Chino para la Traducción IV	6	8	4	4	TI 0302
TI 0403	Francés para la Traducción IV	6	8	4	4	TI 0303
TI 0404	Inglés para la Traducción IV	6	8	4	4	TI 0304
TI 0405	Español Profesional para la Traducción IV	2	4	0	4	TI 0305
TI 0406	Lingüística Aplicada a la Traducción	4	4	4	0	TI 0305
TI 0407	Literatura Peruana y Latinoamericana	2	4	0	4	EG 0005

Créditos y horas semanales de estudios de la carrera, en el semestre:

Créditos	Horas
20	28

5
asignaturas

SEMESTRE V

Código	Asignatura	Créd	Hrs	HT	HP	Requisito
TI 0501	Alemán para la Traducción V	6	8	4	4	TI 0401
TI 0502	Chino para la Traducción V	6	8	4	4	TI 0402
TI 0503	Francés para la Traducción V	6	8	4	4	TI 0403
TI 0504	Inglés para la Traducción V	6	8	4	4	TI 0404
TI 0505	Tecnologías de la Traducción	3	4	2	2	TI 0407
TI 0506	Teoría e Historia de la Traducción	3	4	2	2	TI 0406
TI 0507	Terminología y documentación	2	4	0	4	TI 0405

Créditos y horas semanales de estudios de la carrera, en el semestre:

Créditos	Horas
20	28

5
asignaturas

SEMESTRE VI

Código	Asignatura	Créd	Hrs	HT	HP	Requisito
TI 0601	Alemán para la Traducción VI	5	8	2	6	TI 0501
TI 0602	Chino para la Traducción VI	5	8	2	6	TI 0502
TI 0603	Francés para la Traducción VI	5	8	2	6	TI 0503
TI 0604	Inglés para la Traducción VI	5	8	2	6	TI 0504
TI 0605	Taller de Traducción General I - Alemán	3	6	0	6	TI 0501 TI 0506
TI 0606	Taller de Traducción General I - Chino	3	6	0	6	TI 0502 TI 0506
TI 0607	Taller de Traducción General I - Francés	3	6	0	6	TI 0503 TI 0506
TI 0608	Taller de Traducción General I - Inglés	3	6	0	6	TI 0504 TI 0506
TI 0609	Literatura Alemana	2	2	2	0	TI 0501
TI 0610	Literatura China	2	2	2	0	TI 0502
TI 0611	Literatura Francesa	2	2	2	0	TI 0503
TI 0612	Literatura Inglesa	2	2	2	0	TI 0504

Créditos y horas semanales de estudios de la carrera,
en el semestre:

Créditos	Horas
20	32

6
asignaturas

SEMESTRE VII

Código	Asignatura	Créd	Hrs	HT	HP	Requisito
TI 0701	Vida y Cultura Alemana	3	4	2	2	TI 0601
TI 0702	Vida y Cultura China	3	4	2	2	TI 0602
TI 0703	Vida y Cultura Francesa	3	4	2	2	TI 0603
TI 0704	Vida y Cultura Inglesa	3	4	2	2	TI 0604
TI 0705	Taller de Traducción General II - Alemán	3	6	0	6	TI 0605
TI 0706	Taller de Traducción General II - Chino	3	6	0	6	TI 0606
TI 0707	Taller de Traducción General II - Francés	3	6	0	6	TI 0607
TI 0708	Taller de Traducción General II - Inglés	3	6	0	6	TI 0608
TI 0709	Interpretación I - Alemán	4	6	2	4	TI 0601 TI 0605
TI 0710	Interpretación I - Francés	4	6	2	4	TI 0603 TI 0607
TI 0711	Interpretación I - Inglés	4	6	2	4	TI 0604 TI 0608
TI 0712	Revisión y Corrección de Estilo para la Traducción	4	4	4	0	TI 0507

Créditos y horas semanales de estudios de la carrera,
en el semestre:

Créditos	Horas
20	30

6
asignaturas

SEMESTRE VIII

Código	Asignatura	Créd	Hrs	HT	HP	Requisito
TI 0801	Taller de Traducción Literaria Alemán	3	6	0	6	TI 0609 TI 0705
TI 0802	Taller de Traducción Literaria Francés	3	6	0	6	TI 0611 TI 0707
TI 0803	Taller de Traducción Literaria Inglés	3	6	0	6	TI 0612 TI 0708
TI 0804	Metodología de la Investigación	2	3	1	2	130 créditos aprobados
TI 0805	Taller de Traducción Jurídico-administrativo Alemán	3	6	0	6	TI 0705
TI 0806	Taller de Traducción Económico-Comercial Chino	3	6	0	6	TI 0706
TI 0807	Taller de Traducción Jurídico-administrativo Francés	3	6	0	6	TI 0707
TI 0808	Taller de Traducción Jurídico-administrativo Inglés	3	6	0	6	TI 0708
TI 0809	Interpretación II - Alemán	4	6	2	4	TI 0709
TI 0810	Interpretación II - Francés	4	6	2	4	TI 0710
TI 0811	Interpretación II - Inglés	4	6	2	4	TI 0711
TI 0812	Italiano I	2	3	1	2	130 créditos aprobados
TI 0813	Introducción a la Traducción Audiovisual	2	3	1	2	130 créditos aprobados
TI 0814	Lingüística Aplicada a la Enseñanza de Lenguas Extranjeras	2	3	1	2	130 créditos aprobados
TI 0815	Interpretación Chino-Español I	2	3	1	2	130 créditos aprobados
TI 0816	Traducción de Textos Turísticos	2	3	1	2	130 créditos aprobados

Créditos y horas semanales de estudios de la carrera,
en el semestre:

Créditos	Horas
20	36

7
asignaturas

Las últimas cinco asignaturas constituyen el inicio de una línea de electivos.

SEMESTRE IX

Código	Asignatura	Créd	Hrs	HT	HP	Requisito
TI 0901	Traducción Inversa Alemán I	3	4	2	2	TI 0801
TI 0902	Traducción Inversa Francés I	3	4	2	2	TI 0802
TI 0903	Traducción Inversa Inglés I	3	4	2	2	TI 0803
TI 0904	Tesis I	3	4	2	2	TI 0804
TI 0905	Taller de Traducción Económico-Financiero Alemán	4	6	2	4	TI 0805
TI 0906	Taller de Traducción Económico-Financiero Chino	4	6	2	4	TI 0806
TI 0907	Taller de Traducción Económico-Financiero Francés	4	6	2	4	TI 0807
TI 0908	Taller de Traducción Económico-Financiero Inglés	4	6	2	4	TI 0808
TI 0909	Interpretación III - Alemán	3	6	0	6	TI 0809
TI 0910	Interpretación III - Francés	3	6	0	6	TI 0810
TI 0911	Interpretación III - Inglés	3	6	0	6	TI 0811
TI 0912	Italiano II	2	3	1	2	TI 0812
TI 0913	Doblaje	2	3	1	2	TI 0813
TI 0914	Metodología de la Enseñanza de Lenguas Extranjeras I	2	3	1	2	TI 0814
TI 0915	Interpretación Chino-Español II	2	3	1	2	TI 0815
TI 0916	Traducción Minera	2	3	1	2	TI 0816

Créditos y horas semanales de estudios de la carrera,
en el semestre:

Créditos	Horas
19	29

6
asignaturas

SEMESTRE X

Código	Asignatura	Créd	Hrs	HT	HP	Requisito
TI 1001	Traducción Inversa Alemán II	3	4	2	2	TI 0901
TI 1002	Traducción Inversa Francés II	3	4	2	2	TI 0902
TI 1003	Traducción Inversa Inglés II	3	4	2	2	TI 0903
TI 1004	Tesis II	3	4	2	2	TI 0904
TI 1005	Taller de Traducción Técnico-Científico Alemán	4	6	2	4	TI 0905
TI 1006	Taller de Traducción Técnico-Científico Chino	4	6	2	4	TI 0906
TI 1007	Taller de Traducción Técnico-Científico Francés	4	6	2	4	TI 0907
TI 1008	Taller de Traducción Técnico-Científico Inglés	4	6	2	4	TI 0908
TI 1009	Interpretación IV - Alemán	3	6	0	6	TI 0909
TI 1010	Interpretación IV - Francés	3	6	0	6	TI 0910
TI 1011	Interpretación IV - Inglés	3	6	0	6	TI 0911
TI 1012	Italiano III	2	3	1	2	TI 0912
TI 1013	Subtitulado	2	3	1	2	TI 0913
TI 1014	Metodología de la Enseñanza de Lenguas Extranjeras II	2	3	1	2	TI 0914
TI 1015	Interpretación Chino-Español III	2	3	1	2	TI 0915
TI 1016	Traducción Médica	2	3	1	2	TI 0916

Créditos y horas semanales de estudios de la carrera,
en el semestre:

Créditos	Horas
19	29

6
asignaturas

Total de créditos de Estudios Generales

35
165

Total de créditos de estudios de la carrera

Total de créditos

200

Total de asignaturas

61

Estudios complementarios

Asignaturas electivas

Interpretación Chino	Interpretación Chino-Español I	VIII
	Interpretación Chino-Español II	IX
	Interpretación Chino-Español III	X
Italiano	Italiano I	VIII
	Italiano II	IX
	Italiano III	X
Traducción Audiovisual	Introducción a la Traducción Audiovisual	VIII
	Doblaje	IX
	Subtitulado	X
Didáctica de Lenguas Extranjeras	Lingüística Aplicada a la Enseñanza de Lenguas Extranjeras	VIII
	Metodología de la Enseñanza de Lenguas Extranjeras I	IX
	Metodología de la Enseñanza de Lenguas Extranjeras II	X
Traducción Especializada	Traducción de Textos Turísticos	VIII
	Traducción Minera	IX
	Traducción Médica	X